



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

Week of August 26 - September 1, 2012
12th Sunday after Pentecost ❖ Tone 3

SCRIPTURE READINGS

1 Cor. 15:1-11

BRETHREN: I declare to you the gospel which I preached to you, which also you received and in which you stand, by which also you are saved, if you hold fast that word which I preached to you-unless you believed in vain. For I delivered to you first of all that which I also received: that Christ died for our sins according to the Scriptures, and that He was buried, and that He rose again the third day according to the Scriptures, and that He was seen by Cephas, then by the twelve. After that He was seen by over five hundred brethren at once, of whom the greater part remain to the present, but some have fallen asleep. After that He was seen by James, then by all the apostles. Then last of all He was seen by me also, as by one born out of due time. For I am the least of the apostles, who am not worthy to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and His grace toward me was not in vain; but I labored more abundantly than they all, yet not I, but the grace of God which was with me. Therefore, whether it was I or they, so we preach and so you believed.

Matthew 19:16-26

AT THAT TIME: a young man came and said to Him, "Good Teacher, what good thing shall I do that I may have eternal life?"

So He said to him, "Why do you call Me good? No one is good but One, that is, God. But if you want to enter into life, keep the commandments." He said to Him, "Which ones?" Jesus said, "'You shall not murder,' 'You shall not commit adultery,' 'You shall not steal,' 'You shall not bear false witness,' 'Honor your father and your mother,' and, 'You shall love your neighbor as yourself.'" The young man said to Him, "All these things I have kept from my youth. What do I still lack?" Jesus said to him, "If you want to be perfect, go, sell what you have and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow Me." But when the young man heard that saying, he went away sorrowful, for he had great possessions. Then Jesus said to His disciples, "Assuredly, I say to you that it is hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. And again I say to you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God.

When His disciples heard it, they were greatly astonished, saying, "Who then can be saved?" But Jesus looked at them and said to them, "With men this is impossible, but with God all things are possible."



DAILY READINGS:

Aug 27th
2 Cor. 8:7-15
Mark 3:6-12
Aug 28th
2 Cor. 8:16-9:5
Mark 3:13-19
Aug 29th
2 Cor. 9:12-10:7
Mark 3:20-27
Aug 30th
2 Cor. 10:7-18
Mark 3:28-35
Aug 31st
2 Cor. 11:5-21
Mark 4:1-9
Sept 1st
1 Cor. 2:6-9
Matt. 22:15-22

Weekly Calendar

Sunday, August 26th
Divine Liturgy 9:00 a.m.
Coffee Hour

Men's Club Golf Outing
1:00 p.m. -

Monday, August 27th
Parish Council mtg 7:00p.m.

Tuesday, August 28th
Finance Committee mtg.
7:00p.m.

Wednesday, August 29th
Diocesan Council mtg. @
Springfield, MA 6:30p.m.

Saturday, September 1st
Liturgical New Year
Great Vespers 5:00 p.m.
Confession

PARISH STEWARDSHIP

Sunday August 26th
Greeter: B. Beck
Cleaning: Mah /Ahern
Coffee: Santoro/Beck

Sunday September 2nd
Greeter: ? ? ?
Cleaning: ? ? ?
Coffee: ? ? ?

Parish Figures

Collection: \$ 2,654
YTD:\$ 83,736 [83.3%]
YTD Goal:\$100,538.00
(34 wks) [\$ 2957.00/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
305 WASHINGTON STREET
PO BOX 2876
NEW BRITAIN, CONNECTICUT
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786
Cell: (860) 573-0013
Home: (860) 582-7686
frdavid@htocnb.org

V. Rev. Steven Voytovich, Attached
(203) 605-5894
voytsc@earthlink.com

Gladys Labas, Council Warden
(860) 965-7654
labasgl@southernct.edu

Christopher Dresko, Choir Director
(860) 794-3346
professor@htocnb.org

ANNOUNCEMENTS

♦**Golf Day:** The Men's Club Golf Outing is today at **Timberlin Golf Club** in Berlin. Following the "tournament" all golfers and their spouses are invited to the "19th Hole" at the Salina home for dinner. Spouses arriving around 4:00 p.m. and golfers shortly thereafter.

♦**The August monthly charity collection** is for **Boys and Girls Club of New Britain**. Our Mission is to enable all young people, especially those who need us most, to reach their full potential as productive, caring, responsible citizens. The collection will be taken **TODAY**, the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!



♦**Parish Council:** The next meeting of the Parish Council will be Monday, August 27th at 7:00 p.m.

♦**Coffee Hour:** Please take a look at the second half of 2012, there are many open dates just waiting for your name!



NO ONE FOR NEXT
SUNDAY!

"For the sick and suffering"

Megan Bartos
Alla Hamisevich
Dorothy Kowar
Leonid Matyschysyk
Eugenia "Jennie" Pich

Archpriest Paul Lazor
Archpriest Michael Mihalick (MS - All Saints, Johnstown, PA)
Archpriest William DuBovik (All Saints, Hartford)
child Timothy Armstrong Jr. (Great-nephew of Ann Myszka)
Michael Myszka (recovering from surgery - Brother of Mark Myszka)
Vincent MacKenzie (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
David Flood (Brother-in-law of Rosemary Delaney)
Patricia Minitier (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
Robin Prince (Cousin of John Delaney)
Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)
Jean O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
Faith O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
child Dalton Deack (Friend of Ewa Zagorska)
Daria Zagorska (Daughter of Ewa Zagorska)
Christine Stoj (Friend of the Bichun's)
child Justin Holmes (Friend of the Bichun's)
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)
Haralamvos Vrakas (Husband of Anne-Christine Vrakas)
Laura Iles (Friend of Diane Polzun)

Krista Nordmark (cancer - Friend of Laura Burrill)
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)
child Isabelle Negron (Friend of Larissa Rembisz)
Lorraine Lynch (Mother-in-law of Peter Anop)
Raymond Bargielski (cancer - Friend of Nelson & Arlene Potter)
David Hull (cancer - Physician of Arlene Potter)
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)
JoAnn Hensley (stroke - Friend of Jennie Everson)
Dorothy Ludko (Friend of Barbara Raymond)
Avril LaCouer (cancer - Friend of Marie Shimchick)
Louise Shimchick (recovery from surgery - Aunt of Marie Shimchick)
Bruce McCallum (Parkinson's - Father of Rebecca McCallum)
Ronald Schmitt (stroke - Friend of Jennie Everson & Paul Culton)
Ann Belonick (Grandmother of Daniel Belonick)
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)
Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
Donna Kriniske (recovery from brain surgery - Cousin of Matushka Melanie)
Sue Spadjinske (lung cancer - Colleague of Chris Dresko)
Lisa Baker (breast cancer - Wife of Brian Baker)

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly Departed: Alexander Ruggieri [July 21] (Choir Director - Friend of Fr. David)

♦**Cleaners & Greeters:** Cleaners, by weeks, for **September through November** is posted on the bulletin board. **NO ONE HAS SIGNED UP YET!** PLEASE sign-up today. Thank you to everyone who has taken the time to beautify OUR church! Greeters List for the second half of 2012 is also available for your participation.

**We have no greeters for
September - December!**

♦**Book Sale:** All used books are on sale for the next three weeks. Hard cover: \$.50
Paperback: \$.25 **Everything must go!**

♦**Vareniki Workshop:** The next workshop, to make food for the Tag/Food Sale, is scheduled for Friday & Saturday, September 14-15 at 8:00 a.m. Please let Ed & Marion Bichun know if you can help. All proceeds go to the church!



♦**Men's Club Lotto -**

97 Irene Ferrandino
**Support the Men's Club
Special Projects Fund!!**

Sign up today!!!

♦**Future Dates:**

The Great Feast of the Nativity of the Theotokos: Festal Great Vespers, Friday, Sept. 7th, 5:00 p.m. & Festal Divine Liturgy, Saturday, Sept. 8th, 9:00 a.m. Parish Feast at St. Mary's Ukrainian Church, New Britain.

The Great Feast of the Elevation of the Holy Cross: Festal Vespers Liturgy, Thursday, September 13th, 6:00 p.m. followed by Pot Luck supper.

100th Anniversary of Ss. Cyril & Methodius, Terryville: Saturday, September 29th - Great Vespers 6:00 p.m.